

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

	VAROITUS SÄHKÖISKUVAARA ÄLÄ AVAA	
VAROITUS! SÄHKÖISKUVAARA - ÄLÄ IRROTA KANTTA (TAI TAKALEVYÄ). SISÄLLÄ EI OLE KÄYTTÄJÄN HUOLLETTAVIA OSIA. Mikäli laite tarvitsee huoltoa, ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.		

• Symbolien selitys



Tasaviuksen kolmion sisällä oleva salaman kuva varoittaa käyttäjää laitteen suojakuoren sisällä olevasta, eristämättömästä ”vaarallisesta jännitteestä”, joka saattaa olla kyllin suuri aiheuttaakseen sähköiskuvaaran ihmisille.



Tasaviuksen kolmion sisällä oleva huutomerkin kuva tarkoittaa, että laitteen mukana toimitetussa käyttöohjeessa on tärkeä käyttö- tai huolto-ohje.

- 1 Lue nämä ohjeet.
- 2 Säilytä nämä ohjeet.

3 Noudata varoituksia.

- 4 Noudata ohjeita.
- 5 Älä käytä laitetta veden lähellä.
- 6 Puhdista vain kuivalla liinalla.
- 7 Älä tuki ilmanvaihtoaukkoja Sijoita valmistajan ohjeiden mukaan.
- 8 Laitteen lähellä ei saa olla lämmönlähteitä, kuten lämmittinlaitetta, takkaa, uunia tai käytön aikana lämpenevää vahvistinta.
- 9 Älä muunna verkkojohtoa.
- 10 Sijoita verkkojohto siten, ettei sen päälle astuta eikä se taitu tai jää jonkin alle. Suojaa erityisesti molemmat pistokepää
- 11 Käytä vain valmistajan suositamia lisätarvikkeita.
- 12 Laita vain valmistajan suositamalle tai laitteen mukana myydylle jalustalle tai telineeseen. Jos laite on telineessä, siirrä sitä varoen, jotta putoava laite ei aiheuttaisi vahinkoja.
- 13 Irrota verkkojohto ukonilman ajaksi tai jos laitetta ei aiota käyttää pitkään aikaan.
- 14 Anna huoltoliikkeen asiantuntijan tehdä laitehuolto. Asiantuntijaa tarvitaan, jos laite on jollakin tavoin vioittunut, verkkojohto on rikki, laitteen sisään on päässyt nestettä tai jokin esine, laite on ollut sateessa tai kostunut, laite ei toimi normaalisti tai laite on pudonnut.



FCC INFORMATION (for US customers)

1 IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

2 IMPORTANT: When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product MUST be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.

3 NOTE: This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class “B” digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices.

This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices.

Compliance with FCC regulations does not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit “OFF” and “ON”, please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.

Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.

In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to coaxial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Electronics Corp., U.S.A. 6660 Orangethorpe Ave, Buena Park, CA 90620.

The above statements apply ONLY to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

A (Power - Virta)

Kytkee laitteen toimintatilaan tai valmiustilaan.

VAROITUS! LUE ENNEN LAITTEEN KÄYTTÖÄ

- 1 Lue tämä käyttöohje tarkkaan. Niin opit käyttämään laitteen hienoimpiakin toimintoja. Säilytä käyttöohje tulevaa tarvetta varten.
- 2 Sijoita laite hyvin ilmastoituun, viileään, kuivaan ja puhtaaseen paikkaan. Suojaa laite auringonpaisteelta, kuumuudelta, tärinältä, pölyltä, kosteudelta ja kylmältä. Riittävän ilmanvaihdon ja ilman kiertämisen turvaamiseksi laitteen joka puolelle on jätettävä tilaa vähintään seuraavasti:
Päälle: 30 cm, Taakse: 10 cm, Sivuille: 10 cm
- 3 Älä sijoita laitetta lähelle muita sähkölaitteita, moottoreita tai muuntajia. Ne aiheuttavat hurinaa.
- 4 Älä altista laitetta äkilliselle lämpötilan vaihtumiselle (kylmästä kuumaan). Älä sijoita laitetta kosteaan tilaan (esim. huoneeseen, jossa on ilmankostutin). Kosteus kondensoituu laitteen sisälle ja voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon tai vahingoittaa laitetta tai sen käyttäjää.
- 5 Älä sijoita laitetta paikkaan, jossa sen päälle voi pudota jokin esine, tippuvettä tai roiskevettä. Älä sijoita laitteen päälle:
 - muita laitteita, koska ne voivat vahingoittaa ja värjätä laitteen pintaa
 - palavia esineitä (esim. kynttilöitä), koska ne voivat aiheuttaa tulipalon tai vahingoittaa laitetta tai sen käyttäjää
 - astioita joissa on nestettä, koska ne voivat aiheuttaa sähköiskun laitteen käyttäjälle tai vahingoittaa laitetta.
- 6 Älä peitä laitetta paperilla, kankaalla, verholla tms. Se estää lämmön poistumisen laitteesta. Jos lämpötila laitteen sisällä kohoaa liikaa, seurauksena voi olla tulipalo tai vahinko laitteelle tai sen käyttäjälle.
- 7 Älä kytke laitetta pistorasiaan, ennen kuin olet tehnyt kaikki kytkennät.
- 8 Älä käännä käytössä olevaa laitetta ylösalaisin. Laite voi ylikuumentua ja seurauksena voi olla laitevaurio.
- 9 Käsittele kytkimiä, säätimiä ja johtoja varovaisesti.
- 10 Kun irrotat verkkojohdon pistorasiasta, vedä pistotulpasta, älä vedä johdosta.
- 11 Älä puhdistaa laitetta kemiallisilla puhdistusaineilla. Ne voivat vahingoittaa laitteen pintaa. Puhdista laite puhtaalla, kuivalla liinalla.
- 12 Käytä vain tähän laitteeseen merkittyä jännitettä. Suuremman jännitteen syöttäminen on vaarallista ja voi aiheuttaa tulipalon tai vahingoittaa laitetta tai sen käyttäjää. YAMAHA ei ole vastuussa vahingoista, jotka aiheutuvat muun kuin sallitun jännitteen käyttämisestä.
- 13 Estä salamoista aiheutuvat vahingot: irrota verkkojohto ja ulkoantennit pistorasiasta tai laitteesta ukkosen ajaksi.
- 14 Älä yritä muuttaa tai korjata laitetta. Jos laite tarvitsee huoltoa, ota yhteys valtuutettuun YAMAHA-huoltoon. Älä avaa laitteen suojakuorta missään tapauksessa.
- 15 Irrota verkkojohto pistorasiasta, jos laitetta ei aiota käyttää pitkään aikaan (esim. loman ajaksi).
- 16 Lue vianmääritysohjeet käyttöohjeen lopusta, ennen kuin toteat laitteen vialliseksi.
- 17 Ennen kuin siirrät laitetta, kytke laite valmiustilaan painamalla A-painiketta. Irrota sitten verkkojohto pistorasiasta.
- 18 JÄNNITTEENVALITSTIN (Mallit Asia ja General)
The VOLTAGE SELECTOR on the rear panel of this unit must be set for your local main voltage BEFORE plugging into the AC wall outlet. Voltages are:
.....AC 110-120/220-240V, 50/60Hz (General model)
..... AC 220-240V, 50/60Hz (Asia model)
- 19 Soittimeen tiivistyy kosteutta, jos ympäristön lämpötila muuttuu nopeasti. Irrota verkkojohto pistorasiasta ja anna laitteen kuivua itseksensä.
- 20 Pitkän käytön aikana laite voi lämmetä. Sammuta virta ja anna laitteen jäähtyä.
- 21 Sijoita laite lähelle pistorasiaa niin, että verkkojohto voidaan irrottaa helposti.
- 22 Suojaa paristot kuumuudelta, kuten auringonpaisteelta ja tulelta. Hävitä paristot jätehuolto-ohjeiden mukaan.
- 23 Liiallinen äänenpaine kuulokkeista voi aiheuttaa kuulon menetyksen.
- 24 Kun vaihdat paristot, hanki tilalle vastaavantyyppiset paristot. Virheellisesti vaihdetut paristot voivat aiheuttaa räjähdysvaaran.

Kun verkkojohto on kytkettynä pistorasiaan, laite on kytkettynä sähköverkkoon, vaikka laite olisi kytketty pois toimintatilasta A -painikkeella. Laite on silloin valmiustilassa. Tässä toimintatilassa laite kuluttaa vähän sähköä.

VAROITUS VAKAVASTA VAARASTA

Sähköisku- ja tulipalovaaran vähentämiseksi laite ei saa kastua eikä kostua.

■ Huomautuksia kauko-ohjaimista ja paristoista.

- Älä kaada vettä tai mitään nestettä kauko-ohjaimen päälle.
- Älä pudota kauko-ohjainta.
- On kiellettyä säilyttää kauko-ohjainta edes vähän aikaa seuraavissa olosuhteissa:
 - kosteassa, kuten kylpyhuoneessa
 - kuumassa, kuten lähellä lämmitintä tai hellaa
 - erittäin kylmässä
 - pölyisessä paikassa
- Laita paristo paristotilaan siellä olevien napaisuusmerkkien (+ ja -) suuntaisesti.
- Vaihda kaikki paristot uusiin, jos huomaat seuraavaa:
 - kauko-ohjaimen toimintaetäisyys lyhenee
 - lähetyksilmais ei vilku tai sen valo himmenee
- Poista tyhjentyneet paristot heti kauko-ohjaimesta. Tyhjä paristo voi räjähtää tai vuotaa happoa.
- Hävitä vuotaneet paristot aikailematta, mutta älä koske paristoista vuotaneeseen aineeseen. Jos paristoista vuotanutta ainetta joutuu iholle, silmiin tai suuhun, huuhtelee se heti pois vedellä ja ota yhteys lääkäriin. Puhdista paristotila hyvin, ennen kuin laitat uudet paristot.
- Paristotilassa ei saa olla samaan aikaan sekä käytettyjä että uusia paristoja. Se voi aiheuttaa uusien paristojen toimintaiän lyhenemisen tai vanhojen paristojen vuotamista.
- Älä käytä erityyppisiä paristoja yhdessä (esim. alkali- ja mangaanipareja). Paristot voivat olla ominaisuuksiltaan erilaiset, vaikka ne näyttäisivät samanlaisilta.
- Puhdista paristotila hyvin, ennen kuin laitat uudet paristot kauko-ohjaimen.
- Jos paristot ovat poissa kauko-ohjaimesta yli 2 minuuttia tai jos tyhjä paristo on jäänyt kauko-ohjaimen, muisti voi tyhjentyä. Siinä tapauksessa laita uudet paristot ja ohjelmoi kauko-ohjainkoodit uudelleen.
- Hävitä paristot jätteenhuolto-ohjeiden mukaan.

FOR CANADIAN CUSTOMERS

To prevent electric shock, match wide blade of plug to wide slot and fully insert.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

POUR LES CONSOMMATEURS CANADIENS

Pour éviter les chocs électriques, introduire la lame la plus large de la fiche dans la borne correspondante de la prise et pousser jusqu'au fond. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

TÄRKEÄÄ

Kirjoita laitteen sarjanumero tähän:

MALLI

Sarjanumero

Sarjanumero on laitteen takana. Säilytä käyttöohje tulevaa tarvetta varten.

■ For U.K. customers

If the socket outlets in the home are not suitable for the plug supplied with this appliance, it should be cut off and an appropriate 3 pin plug fitted. For details, refer to the instructions described below.

Note

The plug severed from the mains lead must be destroyed, as a plug with bared flexible cord is hazardous if engaged in a live socket outlet.

■ Special Instructions for U.K. Model

IMPORTANT

THE WIRES IN MAINS LEAD ARE COLOURED IN ACCORDANCE WITH THE FOLLOWING CODE:

Blue: NEUTRAL

Brown: LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK. The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.

Making sure that neither core is connected to the earth terminal of the three pin plug.

Kuuntele koko ikäsi



Yamaha ja Electronic Industries Association's Consumer Electronics Group haluavat sinun nauttivan laitteestasi turvallisella äänenvoimakkuudella. Turvallinen ääni kuuluu riittävän voimakkaasti eikä ole ärsyttävän kova tai säröinen eikä vahingoita herkkää kuuloasi. Voimakkaiden äänien aiheuttama kuulovaurio on usein havaittavissa vasta liian myöhään. Siksi Yamaha ja Electronic Industries Association's Consumer Electronics Group suosittelevat, että vältät pitkäkestoista altistumista kovalle äänenvoimakkuudelle.

Rajoitettu takuu Euroopan talousalueella (ETA) ja Sveitsissä

Kiitos, kun valitsit Yamaha-tuotteen. On epätodennäköistä, että Yamaha-tuotteesi tarvitsisi takuuhuoltoa, mutta mikäli niin tapahtuu, ota yhteys jälleenmyyjään, jolta ostit laitteen. Ongelmatilanteessa ota yhteys Yamaha-edustajaan omassa kotimaassasi. Täydelliset tiedot löydät kotisivuiltamme (<http://www.yamaha-hifi.com/> tai <http://www.yamaha-uk.com/> Iso-Britannia).

Takaamme, että tuotteessa ei ilmene valmistus- eikä materiaalivirheitä ensimmäistä ostopäivää seuraavan kahden vuoden aikana. Yamaha lupaa seuraavien ehtojen ja rajoitusten mukaisesti korjata viallisen tuotteen tai sen osan tai oman harkintansa mukaan korvata sen uudella ilman osa- tai työkustannuksia. Yamaha pidättää oikeuden korvata tuotteen tuotteella, joka vastaa alkuperäistä ominaisuuksiltaan ja/tai arvoltaan ja kunnoltaan, mikäli alkuperäisen mallin valmistus on lopetettu tai korjaaminen arvioidaan kannattamattomaksi.

Ehdot

- 1 Viallisen tuotteen mukana on EHDOTTOMASTI toimitettava alkuperäinen lasku tai kassakuitti (jossa näkyy ostopäivä, tuotekoodi ja jälleenmyyjän nimi) sekä tarkka kuvaus viasta. Mikäli edellä mainittu selvä todiste ostotapahtumasta puuttuu, Yamaha pidättää oikeuden kieltäytyä tarjoamasta ilmaista huoltoa ja tuote voidaan palauttaa asiakkaan kustannuksella.
- 2 Tuote on EHDOTTOMASTI oltava ostettu VALTUUTETULTA Yamaha-myyjältä Euroopan talousalueella (ETA) tai Sveitsistä.
- 3 Tuotetta ei ole saanut mitenkään muuntaa tai muuttaa, ellei Yamaha ole antanut siihen kirjallista lupaa.
- 4 Tämä takuu ei kata seuraavia:
 - a. Määräaikaishuolto ja normaalisti kulumisesta aiheutuvat korjaukset ja osanvaihdot.
 - b. Vaurio, jonka on aiheuttanut:
 - (1) Korjaus, jonka tekee asiakas itse tai valtuuttamaton kolmas taho.
 - (2) Puutteellinen pakkaus tai käsittelyvirhe, kun tuote toimitetaan asiakkaan luota. Huomaa, että on asiakkaan velvollisuus huolehtia tuotteen asianmukaisesta pakkaamisesta ennen tuotteen lähettämistä korjaukseen.
 - (3) Väärinkäyttö, jolla tarkoitetaan muiden muassa (a) tuotteen käyttöä muuhun kuin sen normaaliin käyttötarkoitukseen tai käyttöä tavalla, joka ei vastaa Yamahan antamia ohjeita oikeasta käytöstä, huollosta tai säilytyksestä ja (b) tuotteen asennusta ja käyttöä tavalla, joka ei vastaa niitä teknisiä ja turvallisuutta koskevia standardeja, jotka ovat voimassa maassa, jossa laitetta käytetään.
 - (4) Onnettomuus, salama, vesi, tuli, riittämätön ilmanvaihto, paristojen vuotaminen tai mikä tahansa syy, johon Yamaha ei ole voinut vaikuttaa.
 - (5) Vika järjestelmässä, johon tämä tuote on liitetty ja/tai yhteensopimattomuus kolmannen tahon tuotteiden kanssa.
 - (6) Euroopan talousalueella (ETA) ja/tai Sveitsiin tuotu (ei Yamahan tuoma) tuote, joka ei vastaa teknisiä ja turvallisuutta koskevia standardeja, jotka ovat voimassa käyttömaassa ja/tai teknisiä tietoja, jotka on annettu tuotteelle, jota Yamaha myy Euroopan talousalueella (ETA) ja/tai Sveitsissä.
- 5 Jos takuu eroaa tuotteen osto- ja käyttömaassa voimassa olevasta takuusta, voimassa on käyttömaan takuu.
- 6 Yamaha ei ole vastuussa menetyksistä tai vahingoista, olivatpa ne seurausta joko suoraan, välillisesti tai muulla tavoin, vaan ainoastaan tuotteen korjaamisesta tai vaihtamisesta.
- 7 Ota aina turvakopiot asetuskokonaisuuksista ja datasta, sillä Yamaha ei ole vastuussa asetuksien tai datan muutoksista tai katoamisesta.
- 8 Tämä takuu ei vaikuta asiakkaan lainmukaisiin oikeuksiin, jotka perustuvat voimassa oleviin kansallisiin lakeihin, eikä asiakkaan jälleenmyyjää kohtaan voimassa oleviin oikeuksiin, jotka liittyvät heidän väliseensä myynti/ostosopimukseen.

Tietoa kuluttajalle - Kerääminen ja hävitys: vanhat laitteet ja käytetyt paristot



Nämä merkit tuotteessa, pakkausmateriaalissa ja/tai dokumenteissa tarkoittavat, että käytettyä sähkö- ja elektroniikkalaitetta sekä paristoja/akkuja ei saisi hävittää sekajätteenä. Vanhat tuotteet ja käytetyt paristot käsitellään, kerätään ja kierrätetään oikein, jos toimitat ne tähän tarkoitukseen suunniteltuun keräyspisteeseen niin kuin on säädetty kansallisissa laissa ja direktiiveissä 2002/96/EC ja 2006/66/EC.



Kun hävität tuotteet ja paristot asianmukaisesti, autat säästämään arvokkaita luonnonvaroja ja estämään ihmisten terveydelle ja ympäristölle mahdollisesti haitallisia vaikutuksia, joita vääränlainen jätteenkäsittely voi aiheuttaa.



Lisätietoa vanhojen tuotteiden ja paristojen keräyksestä ja kierrätyksestä saat paikallisviranomaisilta, paikallisesta jätahuoltoyhdistyksestä ja tämän laitteen myyjältä.

EU:n ulkopuolella

Nämä merkit ovat käytössä vain EU:ssa. Kysy oikea jätteenhävitystapa viranomaisilta tai jälleenmyyjältä.



Huomautus paristossa olevasta merkistä (kaksi alinta esimerkkiä):

Tämä symboli saattaa olla kemikaalitunnuksen yhteydessä. Siinä tapauksessa se vastaa kyseiseen kemikaaliin liittyvän direktiivin vaatimuksia.

Pb